



UBI – União Brasileira pró Interlingua



CATÁLOGO 1/2019 (semestral)



Introdução

A UBI lança o seu catálogo 2019, que traz, resumidamente, parte da bibliografia – ainda muito acanhada – em/sobre interlíngua para brasileiros e lusófonos, pois que o interessado procura logo conhecer e aprender a interlíngua.

Os títulos apresentados tem uma brevíssima descrição, como forma de auxílio ao leitor. Todos estão sob os formatos padronizados A4 ou A5, mais práticos para digitar e reproduzir. Alguns, como os folhetos, são enviados gratuitamente. Todos os manuais e libretos editados eletronicamente podem ser baixados gratuitamente, sendo pagos somente os que foram impressos e encadernados em papel.

Todos os usuários estão convidados a expressar suas críticas, observações, ideias e sugestões.

Bom proveito !!

Folhetos: (A4, gratuitos)

- 1] Apresentando a interlíngua.
- 2] Conheça a interlíngua !
- 3] História – línguas dominantes.
- 4] Interlíngua, a língua nas línguas !
- 5] Que é interlíngua ?
- 6] Que tal aprender uma língua ?

Obs: Todos os folhetos são gratuitos e na sua parte final consta um amplo espaço para o(a) Representante incluir seu nome para maiores informações.

Livros e Manuais:

7] **CURSO POSTAL de INTERLINGUA** (Peter Gopsill, tradução de Geraldo Leite, ed. UBI, 1994, redigitado 2018 formato A4, ISBN 85-85453-03-6, em 42 pag., ed. eletrônica gratuita, encadernado no formato A5 por R\$ 15)

- Este manual em 8 lições dá ao leitor ***noções elementares*** sobre a interlíngua de maneira rápida e fácil, inclusive com explicações gramaticais e chave dos exercícios. Ao final há um vocabulário interlíngua-português contendo 690 palavras. Obra escrita originalmente em inglês.

8] **CURSO INTENSIVO de INTERLINGUA** (Ramiro B. de Castro, ed. UBI, 1994, redigitado 2018 sob o formato A4, ISBN 85-85453-05-2, em 60 pag., edição eletrônica gratuita, encadernado sob formato A5 em papel por R\$ 20).

- Curso básico de interlíngua em 7 lições, constando de parte fonética para orientação da pronúncia e alfabeto, diálogos, repetições orais, textos atuais, exercícios, etc. No final está incluída a chave dos exercícios, além de um vocabulário interlíngua-português com 1.030 palavras. Obra escrita originalmente em português.

9] **INTERLINGUA pro OMNES** (Carlos Henrique Vilas Boas, Ed. UBI, 1994, redigitado 2018 sob formato A4, em 47 pag., edição eletrônica gratuita, encadernado em papel por R\$ 20)

- Este manual é usado como o nível intermediário para o aprendizado da interlíngua. Todo o manual é escrito em interlíngua.

10] **GRAMÁTICA ESSENCIAL de INTERLINGUA em PORTUGUÊS** (Claudio Rinaldi, Ed UBI, redigitado sob formato A4, com 75 pag., edição eletrônica gratuita, encadernado em papel por R\$ 20)

- Sem dúvida pode-se afirmar que esta é a melhor gramática de interlíngua já lançada em língua portuguesa, inclusive com ótimos conselhos como p. ex.: evitar latinismos e expressões arcaicas, etc. Todo interessado e interlinguista lusófono sério deve ter este obra gramatical tão fundamental como o IED e a IG. O Autor durante muitos anos foi editor do *Almanac de interlingua*.

Libretos e Opúsculos;

11] **INTERLÍNGUA, a SOLUÇÃO NATURAL** (Prof. Waldson Pinheiro, Ed. UBI, 2018 redigitado sob formato A4, ISBN 85-85453-04-4, em 13 pag., edição eletrônica baixada gratuitamente, e encadernado por R\$ 10)

- Excelente obra de W. Pinheiro que trata da questão histórica dos projetos de idiomas auxiliares naturais e esquemáticos com a descrição dos estudos da IALA desde a gênese e a “descoberta” da interlíngua. Trata também dos prós e contras destes projetos com estudo também das traduções informatizadas inclusive através de programas computacionais.

12] **BREVE GRAMÁTICA de INTERLINGUA** (Ed. UMI, traduzido para o português e editado pela UBI, 2018 redigitado sob formato A4, em apenas 3 pag., gratuito)

- Opúsculo que trata das regras gramaticais gerais da interlíngua bem como do alfabeto, fonética e pronúncia correta.

13] **LEGENDAS FOLKLORIC AMAZONIC** (Traduzido do português de Ramiro B. de Castro, ed. UBI, 2018 digitado sob formato A4, 15 pag, R\$ 10)

- Livreto muito interessante sobre 14 (quatorze) lendas populares e folclóricas amazônicas com algumas ilustrações. Pequena parte da literatura regional.

14] **POEMAS in INTERLINGUA** (Jonas Negalha, Ed. UBI, 40 paginas, A4, 2018, R\$ 10)

Série de poemas enfocando temas psicossociais e humanitários.

15] **LE NAUFRAGIO** (Jonas Negalha, Ed. UBI, 28 paginas, A4, 2018, R\$ 10)

Poemas admiráveis com temas filosóficos profundos.

16] **INCENDIO in le NAVE** (Jonas Negalha, Ed, UBI, 2018, A4, 30 paginas, R\$ 10)

Obra literária abordando temas sobre a poluição e sua problemática ambiental e ecológica.

Revistas e Diversos:

17] **PANORAMA** (bimestral, A5, ISSN 0903-2932, 28 pag., € 25)

- Revista internacional totalmente em interlíngua. Conteúdo variado. Fazendo a assinatura você se torna automaticamente membro da UMI. Assinatura eletrônica apenas € 10 anuais.

18] **INTERNOVAS** (mensal , A4, ISSN 0103-8648, 7-10 pag, R\$ 20, gratuito para associados)

- Informativo da UBI e enviado a todos os associados e interessados. Redigida em português e majoritariamente em interlíngua. A assinatura anual torna você automaticamente associado da UBI.

COMO FAZER seu PEDIDO ?

Basta mandar um e-mail citando o título do livro desejado e o preço total. Envie junto o valor depositado. ***Os preços já incluem as despesas postais.***

É claro: você pode fazer seu pedido eletronicamente:

1] Através do wsapp pelo número (61) 99853-9580; ou 99507-1686.

2] Igualmente por meio de e-mail, direcionando sua solicitação para: presidente@interlingua.org.br ou ramiro.barros@interlingua.org.br

E enviar também pelo wsapp o comprovante do depósito. Não trabalhamos com o sistema de “reembolso postal”.

A UBI tem conta bancária na CEF-Caixa Económica Federal, agência 2301-9. O número da conta poupança é 632.992-0, Op. é 013, pessoa jurídica.

FORMAS de PAGAMENTO:

Você pode quitar o pedido, enviando o pagamento junto com a sua solicitação. Associados tem direito a desconto de 10% sobre o valor total. Se você é nosso Representante, então o desconto é ainda maior: 20%. Se você não é nosso associado então não há descontos.

Você pode pagar-nos através de:

I] DEPÓSITO direto na conta bancária da UBI, mediante recibo ou comprovante do depósito, na CEF e nas lotéricas.